



Guía del Consumidor y  
Comercial para la  
**Prevención del  
Fraude Postal**

Publicación 300-A-S, Julio de 1999



United States Postal Inspection Service

# Guía del Consumidor y Comercial para la Prevención del Fraude Postal

- 1. Propósito.** El Servicio de Inspección Postal de Estados Unidos ha preparado este folleto para ayudar a los consumidores y comerciantes a identificar los distintos tipos de fraude postal. Cada año, miles de personas y de comerciantes son engañados con estafas y fraudes postales. Este folleto contiene muchos consejos e ideas acerca de cómo no convertirse en víctima. El Servicio de Inspección Postal es el responsable de la protección del correo y del servicio postal de Estados Unidos. El Servicio de Inspección es la rama del Servicio Postal de Estados Unidos que se dedica a asegurar el cumplimiento de las leyes y a efectuar funciones de auditoría. Es una organización profesional altamente especializada que lleva a cabo funciones de investigación, asegura el cumplimiento de las leyes, actúa como Inspector General y ejecuta actividades de seguridad y de auditoría. El Servicio de Inspección Postal investiga todas las violaciones a las leyes federales de los fraudes postales. Las quejas de los consumidores son la base principal para las investigaciones que efectúan por los investigadores postales.
- 2. Requisición.** Para obtener una copia de este folleto, los empleados postales deben presentar el formulario 7380, *Requisición de Suministro MDC* al Centro de Distribución de Materiales de Topeka. Los ciudadanos privados y comerciantes también deben ponerse en contacto con la oficina de Servicio al Cliente del Centro de Distribución de Materiales de Topeka al 1-800-332-0317 o por facsímil al 785-861-2939.
- 3. Preguntas y comentarios.** Para información acerca de la localización de las oficinas de Inspección Postal y de cómo contactarnos, vean la parte trasera de este folleto. Si desea hacer sugerencias y comentarios acerca de este folleto, por favor envíelas a:

INSPECTOR IN CHARGE  
CONGRESSIONAL & PUBLIC AFFAIRS  
US POSTAL INSPECTION SERVICE  
475 L'ENFANT PLAZA SW RM 3620  
WASHINGTON DC 20260-2175

- 4. Cancelaciones.** Este folleto reemplaza a las Publicaciones 300 y 301.
- 5. Fecha de validez.** Esta publicación es válida desde la fecha de su recepción.



K.J. Hunter  
Inspector Postal Jefe

# Contenido

- 2 ¿Qué es el fraude postal?
- 3 Premios “gratis”
- 4 Vacaciones “gratis”
- 5 Correo que se parece al del gobierno
- 6 Ofrecimientos disfrazados como si fueran facturas
- 7 Loterías extranjeras
- 8 Cartas en cadena
- 9 Fraudes de caridad
- 10 Fraudes de seguros
- 11 Fraudes médicos
- 12 Fraudes de terrenos
- 13 Fraudes sobre herencias falsas
- 14 Fraudes sobre mejoras y reparaciones al hogar
- 15 Fraudes de inversiones
- 16 Cobro de honorarios por servicios que normalmente son gratuitos
- 17 Préstamos con comisiones por anticipado
- 18 Artimañas para restaurar el buen crédito y para obtener tarjetas de crédito
- 19 Ofrecimientos para “trabajar desde su casa”
- 20 Distribuciones y franquicias fraudulentas
- 21 Oportunidades falsas de empleo
- 22 Mercancía no solicitada
- 23 Anuncios de orientación sexual
- 24 Cómo contactar al Servicio de Inspección Postal
- 25 Ayuda del Servicio de Inspección Postal para los negocios

# ¿Qué es el fraude postal?

*El fraude postal es una treta para obtener de usted dinero o alguna otra cosa de valor ofreciéndole un producto, servicio o una oportunidad para invertir que no cumple con lo que le han prometido. Los fiscales deben probar que las afirmaciones fueron falseadas intencionalmente y que se utilizó el correo para llevar a cabo el fraude.*

*Desgraciadamente, a pesar que la gran mayoría de las compañías que venden por correo son honestas y garantizan sus productos y servicios, siempre hay algunas manzanas podridas en el barril que desacreditan a los vendedores por correo. Estas gentes engañan a las personas vendiendo productos que no tienen ningún valor, charlatanería médica y tretas para convertirse en millonarios rápidamente. Algunos de estos estafadores reciben el dinero de ustedes y nunca envían nada de lo ofrecido.*

*Hay comerciantes sin escrúpulos a los que no les importa aprovecharse de los clientes descuidados. El lema de estas gentes es: “¡Que se cuide el comprador!”—y ese comprador bien pudiera ser usted.*

*Estos estafadores por correo utilizan las mismas artimañas frecuentemente. Es posible que usted mismo reconozca algunos de esos trucos. En las páginas siguientes hemos incluido algunas de las artimañas más comunes así como algunos problemas frecuentes de los consumidores. ¡Esté siempre alerta!*

## Sorteos y Premios “gratis”

Pasa todos los días. Mediante el correo se le avisa a miles de personas que han ganado un premio gratis. Por lo común la notificación viene en forma de una tarjeta postal en dónde se le dice que el premio consiste en uno de cuatro o cinco objetos “valiosos”—como serían un auto nuevo, una televisión de color o un bono del ahorro de \$1,000.

Normalmente, cuándo envían estos avisos, los estafadores tienen como único propósito engañarle a usted. En cuánto usted se pone en contacto por teléfono con la compañía para reclamar su premio, el estafador le dirá que es necesario pagar un “cargo por manejo” y tratará de obtener el número de su tarjeta de crédito. ¡No lo haga nunca! El estafador puede robarle miles de dólares en cargos no autorizados a su cuenta. Si usted rehusa darles el número de su tarjeta de crédito, tenga cuidado con otra de las artimañas de los estafadores—le tratarán de convencer que cubra los gastos de manejo enviando un cheque por cientos de dólares con un servicio de mensajería de un día para el otro.

Cómo quiera que sea, usted puede tener la seguridad que su premio le costará más de lo que vale, será algo sin ningún valor—o que no le va a llegar nunca.

*Consejo a los comerciantes: Los artículos promocionales especializados, cómo serían plumas, llaveros, gorras de béisbol y los raspadores de hielo, para mencionar solamente algunos, han ayudado a muchas compañías a ser reconocidas por la gente. Sin embargo, existen operaciones ilegales, de ventas al vapor, que utilizan esos productos para atrapar a los dueños y a los empleados de las compañías pequeñas con una artimaña fraudulenta.*

*La artimaña comienza mediante un aviso que usted ha ganado un premio muy importante en una rifa promocional. Pero siempre hay una condición—se le informa que es necesario comprar una cierta cantidad de artículos con el nombre y el logotipo de su compañía, para así evitar el “impuesto sobre regalos”. Esa compra, que quizás significa muchos miles de dólares, puede dar por resultado que usted reciba mercancía de calidad inferior o que tal vez nunca reciba nada.*

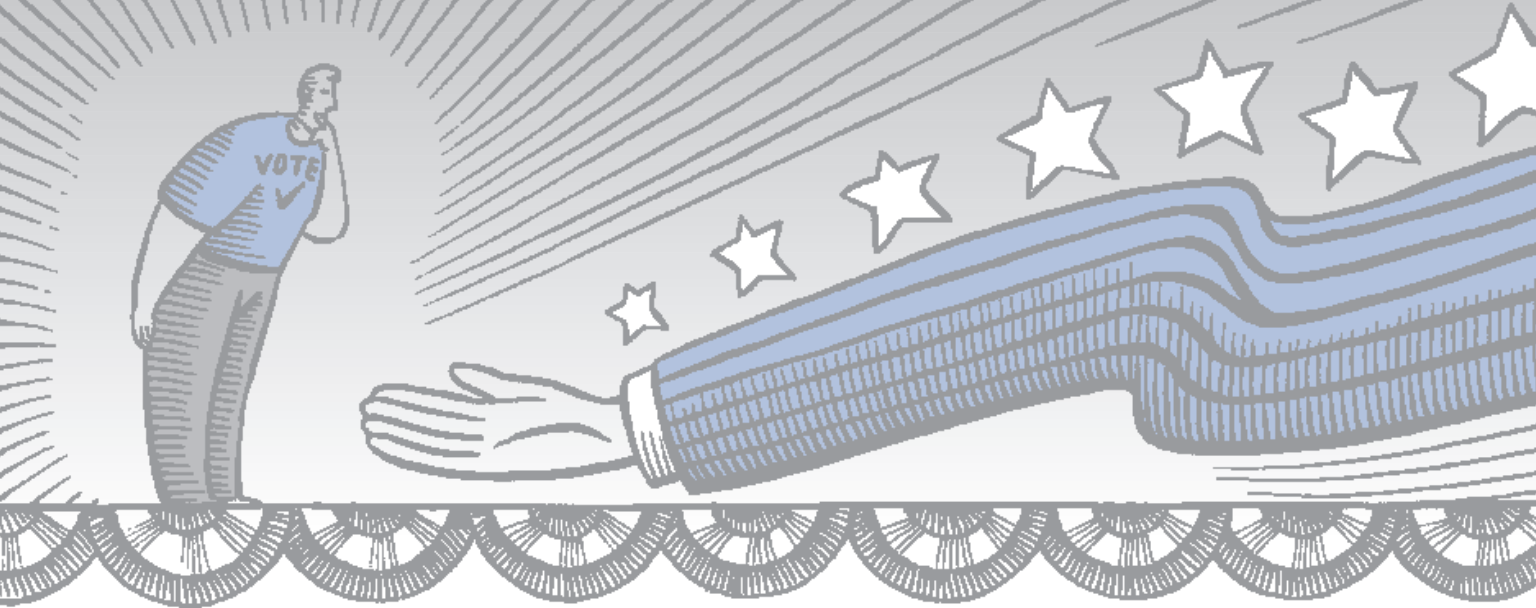


## Vacaciones “gratis”

“¡Felicidades! Acaba usted de ganar unas vacaciones gratis para dos personas en las bellas y soleadas Bermudas”. ¿Le parece demasiado bueno para ser verdad? Lo más probable es que así sea.

Siempre hay una trampa. La forma más común de esta artimaña consiste en que para poder tomarse esas vacaciones gratuitas, usted debería pagar un cargo por servicio o comprar una membresía en un club de turismo. ¡No lo pague! Y por ningún motivo les dé usted el número de su tarjeta de crédito o la fecha de expiración de la tarjeta. Ve a lo que se arriesga si usted hiciera eso:

- Tendrá usted muchas restricciones para cuándo podría tomar las vacaciones.
- Le pudieran solicitar que pague un cargo adicional por manejo para aceptarle la reservación.
- Lo más probable es que la fecha en la cuál usted desearía viajar no estuviera disponible.
- Si usted se quejaría, le ofrecerían un plan mejorado mediante el pago de una cantidad adicional.



## Correo que se parece al del gobierno

Ese sobre color café en su buzón se ve tan oficial que usted pensó que se trataba de algo de alguna oficina del gobierno. Hasta el nombre, la dirección

y el sello del remitente parecían ser oficiales. Esos envíos por correo pueden confundirle, ser muy engañosos y en ocasiones, son hasta ilegales.

Normalmente, contienen ofrecimientos de loterías o solicitudes de donativos para algún fin político. Tales envíos por correo ya no son permitidos, a no ser que:

- La entidad tenga contacto, aprobación o sean endosados por el gobierno.
- El contenido y el sobre ostentan un aviso del Servicio Postal que niega tal conexión, aprobación o soporte.
- El material está contenido en una publicación comprada o solicitada por el destinatario.

Siempre lea cuidadosamente el material que está contenido en el sobre para determinar si se trata verdaderamente de una agencia oficial del gobierno.

## Ofrecimientos disfrazados como si fueran facturas

No se convierta en una víctima de los estafadores que le hacen ordenar alguna mercancía o un servicio enviándole por correo

ofrecimientos engañosos que parecen facturas. Los individuos sin escrúpulos que hacen esos envíos por correo saben que pueden engañar a algunas personas desprevenidas con la apariencia del envío y que automáticamente esta gente pagaría la factura pensando que ordenaron algo y que lo habían olvidado.

Algunos de estos ofrecimientos ocultan su naturaleza verdadera. Otros sí se identifican cómo una solicitud, pero solamente en lo que está escrito en "letra pequeña". De cualquier manera, siempre evite pagar hasta que haya confirmado que se trata de algo que usted ordenó y que recibió los bienes o servicios descritos en el documento. Si no es así, no lo pague. Es posible que usted recibió un ofrecimiento engañoso disfrazado como una factura.

*Consejo a los comerciantes: Tenga mucho cuidado con las facturas de anuncios en la "Sección Amarilla" del directorio y que parece que son de quién publica el directorio telefónico de su localidad. Usted puede tener la certeza casi siempre que esas facturas son falsas. Los cargos por anuncios en la Sección Amarilla aparecerían siempre en su factura del servicio telefónico local.*



## Loterías extranjeras

En la radio se escucha el anuncio cantado de la lotería del estado. El premio mayor llegó a los \$10 millones. ¡Usted se contagió de la fiebre de lotería! Luego usted recibe un folleto en su casilla postal que le incita a participar en la lotería de algún país extranjero—tal vez en Australia o en Canadá—con la comodidad de la compra por correo de los boletos de lotería o una parte de un fondo común de varios boletos de lotería.

Le vamos a dar un consejo muy bueno: ¡No se deje atrapar! Aquí le decimos porqué:

- Es ilegal. Existe un reglamento federal que prohíbe que se envíe por correo el pago de la compra de algún boleto, de una parte o de alguna oportunidad para participar en una lotería extranjera. La ley federal prohíbe el envío por correo de materiales relacionados con las loterías, a excepción de aquellas loterías que son manejadas o que son propiedad de algún estado.
- Lo más probable es que trate de una artimaña. La mayoría—si es que no la totalidad—de los anuncios incitantes de las loterías extranjeras que se envían por correo a los domicilios en los Estados Unidos son falsos. No son enviados por concesionarios o agencias gubernamentales extranjeras. En lugar de eso, los mandan artistas del fraude que le quitan su dinero sin darle nada a cambio.



## Cartas en cadena

¿Ha recibido usted alguna carta en cadena o algún mensaje electrónico (e-mail) en el cuál le garantizan que “ganará muchos \$\$\$\$\$” con una pequeña inversión? Todo lo que usted debe hacer es enviar \$10 a cada una de las personas en la lista, poner su nombre al final de la lista y enviar la lista por correo a 10 amigos. Póngase cómodo entonces y vea cómo su buzón se llena de cheques.

No malgaste su dinero. Las cartas en cadena no funcionan. Es más, si usted envía cartas en cadena por correo pudiera estar cometiendo un delito federal. La misma ley que prohíbe las loterías incluye también a las cartas en cadena.

Mire la gráfica. ¡Usted puede ver que se requieren más participantes que todos los habitantes del mundo! El primer inversionista en la cadena puede recibir algo de dinero pero los participantes posteriores no reciben ni tan siquiera su inversión original.

# de envíos	# de participantes
1	6
2	36
3	216
4	1.296
5	7.776
6	46.656
7	279.936
8	1.679.616
9	10.077.696
10	60.466.176
11	362.797.056
12	2.176.782.336
13	13.060.694.016

**Población de EE.UU.:**

Casi 300 millones

**Población en el mundo:**

Más de 4000 millones

## Fraudes de caridad

La gran mayoría de las peticiones de donativos de caridad por correo son solicitudes legítimas y para una buena causa. Algunas son un engaño. El fraude de caridad causa mucho daño. El estafador se aprovecha de la buena voluntad de las personas y les quita su dinero—el mismo dinero que estaba destinado a la gente necesitada.

Solamente haga donativos a las instituciones que usted conozca. Compruebe aquellas de las cuáles usted nunca ha escuchado o aquellas cuyo nombre es muy parecido al de las instituciones caritativas reconocidas. Además:

- Sospeche de las instituciones que solamente aceptan dinero en efectivo.
- Siempre haga su cheque o giro a nombre de la organización a la cuál usted quiere donar dinero y no a nombre de un individuo.





## Fraudes de seguros

Hay algunos operadores muy mañosos que operan estafas con pólizas de seguros y que tratarán de venderle a usted cualquier cosa en el negocio de los seguros, aún a pesar de su cobertura existente o de la cobertura que necesita. Las primas son mucho más altas que las de las compañías de seguros de buena reputación.

Esté alerta a cualquiera de estas artimañas:

- Un requerimiento de dinero en efectivo
- Un requerimiento de pago de una suma global hasta con un año de anticipación
- Un ofrecimiento de última oportunidad de seguro barato
- La exigencia de firmar un formulario de seguros en blanco

Siempre que usted compre un seguro, asegúrese de leer toda la “letra pequeña” en cada documento y solamente compre la cobertura de seguros que usted necesita. Siempre consulte las ofertas con un abogado o algún conocido o pariente con conocimiento de la industria de seguros antes de firmar ningún documento.



## Fraudes médicos

Durante muchos años, los curanderos charlatanes han estado vendiendo por correo polvos, píldoras, lociones y otros artefactos a las personas que buscan un remedio para la calvicie, la obesidad o las disfunciones sexuales. Recientemente, los enormes avances de la medicina han logrado convertir en realidad el tratamiento exitoso de esas condiciones. A pesar de los avances médicos legítimos en esas áreas, los vendedores de aceite de culebra siguen vendiendo sus pociones inútiles, ofreciendo “curas milagrosas” como las siguientes:

- ¡Cura instantánea de la artritis!
- ¡Pierda peso de un día para el otro!
- ¡Véase muchos años más joven!

Los aparatos y los trucos que anuncian no han sido comprobados por las autoridades médicas competentes y algunos son verdaderamente peligrosos, así que:

- No confíe su salud a un vendedor.
- No crea en curas secretas o en remedios milagrosos. (Todos los avances de la medicina se publican por todo el mundo).
- Sospeche de las afirmaciones de pérdidas de peso excesivas.
- No crea en las afirmaciones exageradas de la recuperación de la juventud o de la figura perfecta.

Proteja su salud y su bolsa. Siempre consulte con su médico de cabecera antes de comprar ninguna cura maravillosa.

## Fraudes de terrenos

Usted debe tener mucho cuidado antes de comprar un terreno, ya sea que esté buscando una casa de campo, un lugar para retirarse o como una inversión. Esos folletos de bienes raíces tan atractivos que llegan por correo pueden decir que el terreno está en un lugar con un clima cálido y hospitalario con todas las conveniencias y las actividades recreativas muy cercanas. Sin embargo, si no ha visto personalmente el terreno, usted podría descubrir después, ya demasiado tarde, que el terreno está en medio de la nada, lejos de todos los servicios y conveniencias y que no se puede revender ni siquiera por una fracción del precio pagado.

Antes de comprar bienes raíces, un inversionista cuidadoso y preparado debería:

- Visitar la propiedad antes de decidir si la compra o no.
- Obtener todas las promesas y garantías verbales por escrito.
- Conseguir siempre un reporte de la propiedad del vendedor o del urbanizador.
- Comunicarse con su Better Business Bureau local para determinar si es que se han recibido quejas contra ese urbanizador.
- Comunicarse con un agente de bienes raíces local y obtener precios de otros terrenos cercanos para compararlos.

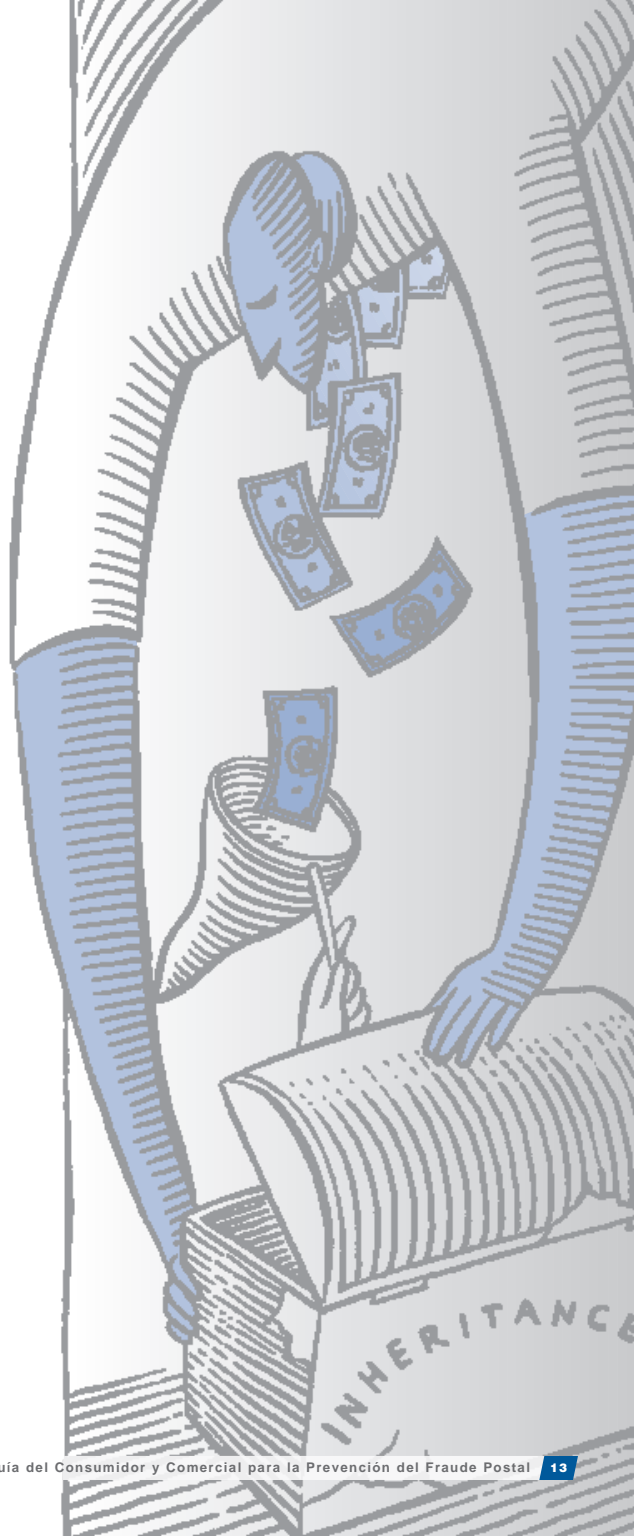


## Fraudes de herencias falsas

¿No sería fenomenal que de repente recibiera usted una herencia de un amigo o de un pariente al cuál no hubiera visto en muchos años? Casi nunca sucede. Si usted recibe por correo un aviso de un “buscador de herencias” diciendo que hay una herencia no reclamada esperándolo a usted, ¡tenga cuidado! Usted pudiera ser el blanco de un estafador.

Estos criminales de cuello blanco sin escrúpulos usan también el nombre de “especialistas en investigación”—pero a usted no lo encontraron mediante la investigación científica. Usted es una de los miles de personas por todo el país que son el blanco de envíos masivos de correo. Muchos de los destinatarios son atraídos con engaños a enviar una cuota por correo—en algunas ocasiones hasta \$30 o más—para obtener un “reporte de herencias”. Todas las personas que aparecen en la lista de envío por correo reciben la misma información, así que la posibilidad de que usted sea el beneficiario es prácticamente cero.

Usted pudiera protegerse comprobando con otras fuentes antes de enviar fondos respondiendo a un ofrecimiento engañoso de un buscador de herencias. Las personas que han sido designadas para distribuir los fondos de una herencia a los herederos legítimos nunca solicitan que se les pague una cuota para averiguar acerca de la parte de la herencia que le corresponde a usted.







## Fraudes sobre mejoras y reparaciones al hogar

Ya que las reparaciones y mejoras del hogar son muy caros, los estafadores y los timadores se han incorporado a

este negocio con el fin de robarle su dinero. Tenga cuidado si alguien le envía por correo un folleto ofreciéndole hacer un trabajo muy costoso a un precio excepcionalmente bajo. Una vez que usted firma el contrato se dará cuenta porqué su precio era tan bajo: esa compañía nunca le hará el servicio ofrecido y el cuál usted pagó por anticipado.

Las inspecciones gratuitas que llevan a cabo estos estafadores normalmente descubren la necesidad de muchas reparaciones muy costosas que no se necesitan. Algunos de estos operadores sospechosos ofrecen hacer el trabajo en el mismo momento. Sin embargo, en cuánto se van, le pueden dejar a usted con una deuda muy elevada y unas reparaciones defectuosas.

He aquí algunas precauciones que usted puede considerar para ayudarle a tomar una decisión bien fundamentada:

- Siempre obtenga varios estimados para cada reparación.
- Compruebe el nombre y la dirección de la compañía.
- Siempre pida referencias y compruébelas.
- Póngase en contacto con el Better Business Bureau local para comprobar la reputación de la compañía antes de autorizar cualquier trabajo o pagar algo de dinero.
- Asegúrese que entiende todos los detalles de un contrato antes de firmarlo.
- Antes de pagar inspeccione cuidadosamente el producto terminado y nunca pague en efectivo.





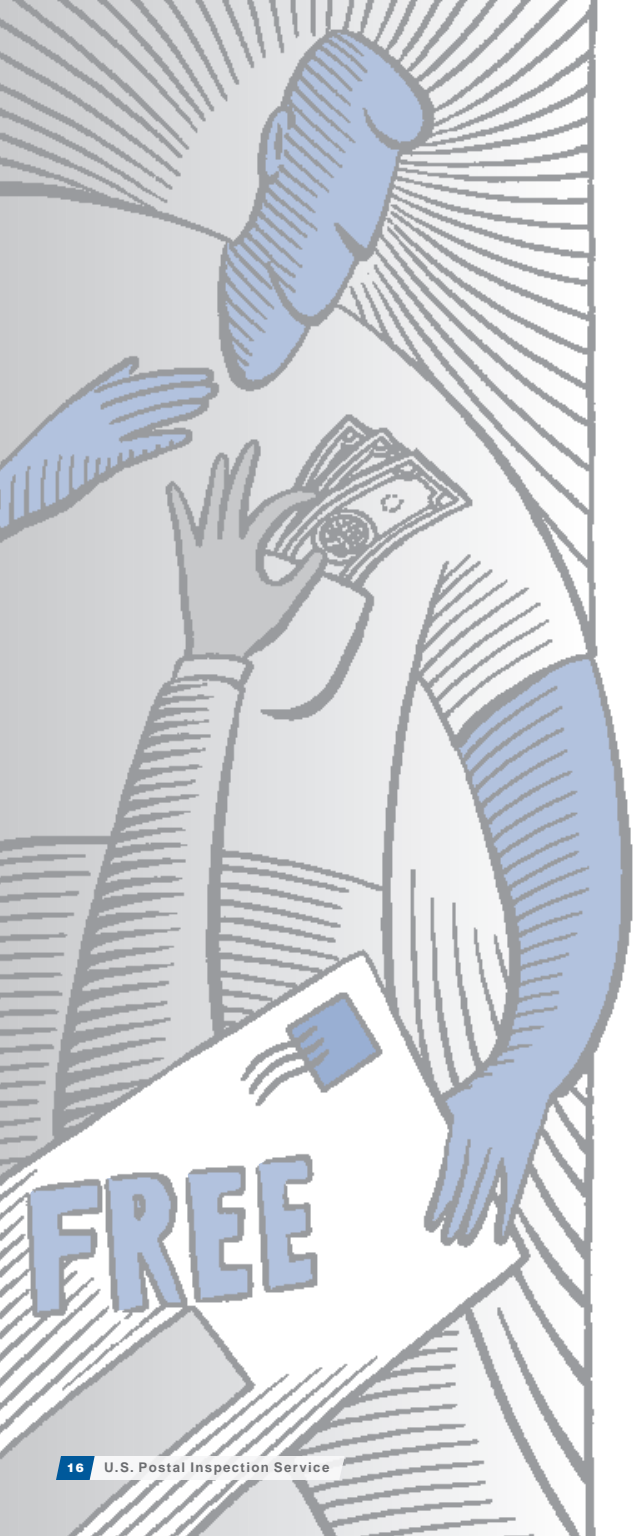
## Fraudes de inversiones

Los promotores de inversiones fraudulentas tratan de hacerlo invertir dinero—mucho dinero—ya sea vendiendo acciones falsas, mercancías o pozos petroleros. Ellos le prometerán una gran apreciación de las inversiones o el pago de intereses más altos de lo normal por su capital o ambas opciones.

Los estafadores de inversionistas trabajan por correo y por teléfono armados con técnicas de ventas muy sofisticadas y de alta presión. Algunos de estos timadores aparentan ser legítimos—tienen oficinas alquiladas, recepcionista, consejeros de inversiones y folletos de color diseñados profesionalmente que describen las inversiones.

Si usted puede contestar “sí” a cualquiera de las siguientes preguntas, usted pudiese estar tratando con un estafador:

- ¿El vendedor le está diciendo que usted no puede perder?
- ¿Le están prometiendo rendimientos o intereses extraordinariamente altos por su capital?
- ¿Le están presionando para que se decida debido a que las nuevas unidades de inversión “se están vendiendo muy rápido”?



## Cobro de honorarios por servicios que normalmente son gratuitos

Hay muchos servicios del gobierno o de otras organizaciones que son gratuitos. Uno de las trampas más recientes consiste en ofrecer

esos servicios mediante el pago de una cuota esperando que usted no esté enterado que estos servicios están disponibles en algún otro lugar sin costo. Esté alerta a envíos de correo que tratan de hacerle pagar una cuota por servicios como por ejemplo:

- Ayuda para obtener los pagos de sustento a los menores
- Devoluciones de impuestos no reclamadas
- Dispensa de los impuestos sobre propiedades

Lo más probable es que usted pueda obtener en forma gratuita toda la información y ayuda que necesite de las oficinas locales, estatales y federales que son las responsables de esos servicios.

Una artimaña parecida victimiza a aquellas personas cuyos seres queridos han desaparecido. Si es que usted tiene parientes o amigos que han desaparecido, tenga mucho cuidado con la gente que le contacten ofreciendo información acerca de sus seres queridos mediante una cuota. Si usted recibiera un ofrecimiento en ese sentido, póngase en contacto con las autoridades policiales que hacen cumplir las leyes.

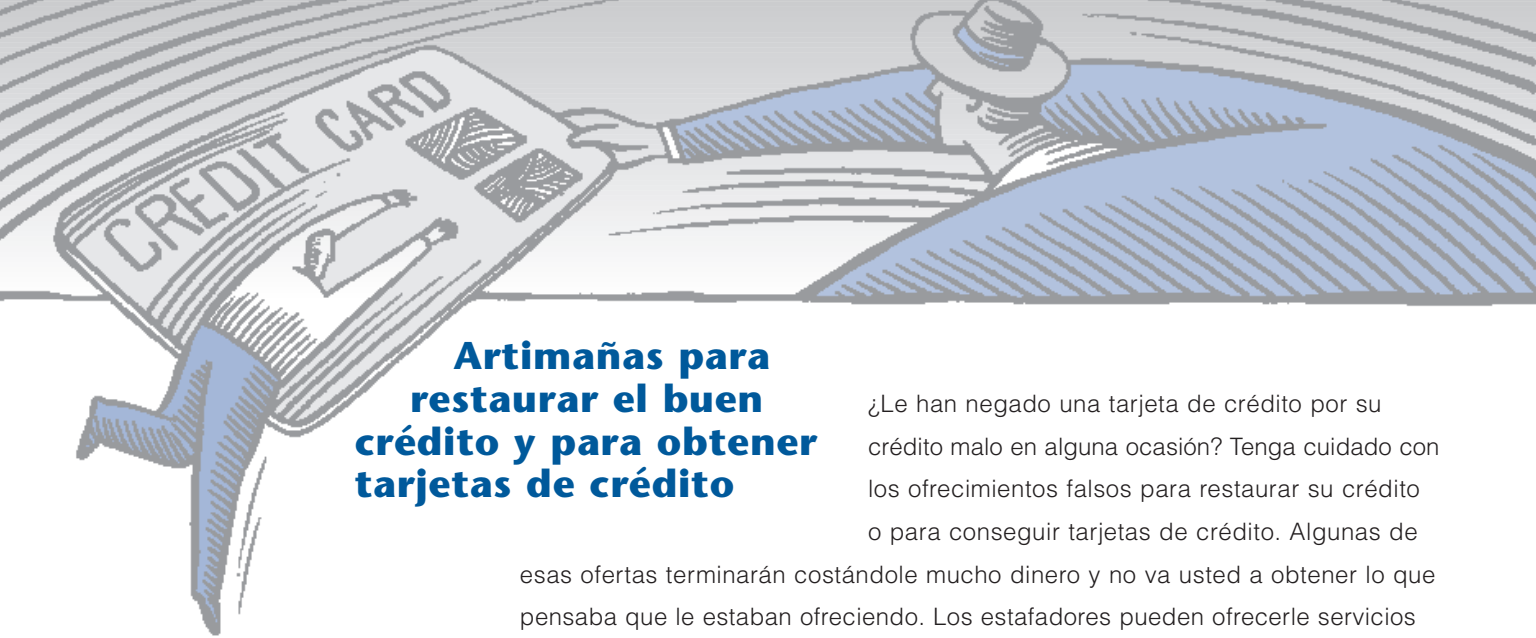
## Préstamos con comisiones por anticipado

¿Ha tenido usted dificultades para conseguir un préstamo comercial o personal de las fuentes normales? Si es así, es posible que se convierta en el blanco de una estafa de préstamos con comisiones por anticipado, en la cuál un estafador le ofrece un préstamo “garantizado” mediante una comisión pagada por anticipado.

El estafador le afirma que puede conseguir fácilmente un préstamo para usted de alguna institución de crédito legítima, como sería una cooperativa de ahorro/crédito. Sin embargo, el estafador no tiene la menor posibilidad de conseguir ese crédito. En lugar de eso, el estafador o se roba la comisión (y desaparece) o se queda en el mismo sitio y sigue defraudando a otras víctimas inocentes mientras anda con rodeos con usted dando excusas acerca de porqué su préstamo no ha sido autorizado. ¡Protéjase! Antes de negociar su préstamo, asegúrese que está tratando con una institución de crédito legítima y cerciórese que entiende todas las condiciones antes de firmar en la línea de puntos.

*Consejo a los comerciantes: Puede ser que reciba una carta de un misterioso funcionario de gobierno que ofrece a su compañía un porcentaje por su ayuda en transferir secretamente millones de dólares desde un país extranjero. Para participar en el lucrativo esquema, todo lo que tiene que hacer es hacer llegar el papel membretado de su compañía, facturas y un número de cuenta bancaria. Los ejecutivos que han caído en este ardid—que es una completa invención—han contado historias de horror.*





## **Artimañas para restaurar el buen crédito y para obtener tarjetas de crédito**

¿Le han negado una tarjeta de crédito por su crédito malo en alguna ocasión? Tenga cuidado con los ofrecimientos falsos para restaurar su crédito o para conseguir tarjetas de crédito. Algunas de

esas ofertas terminarán costándole mucho dinero y no va usted a obtener lo que pensaba que le estaban ofreciendo. Los estafadores pueden ofrecerle servicios de restauración de crédito. Después de haber pagado unos honorarios elevados, todo lo que usted recibe es una lista de los bancos que ofrecen tarjetas Visa o MasterCard garantizadas. Las tarjetas de crédito “garantizadas” son aquellas que se emiten una vez que usted ha depositado dinero suficiente para cubrir cualquier gasto que usted llegara a efectuar. Muchos de los bancos ofrecen este tipo de tarjeta de crédito frecuentemente. Guarde su dinero y busque a estos bancos en la sección amarilla de su directorio telefónico local.

Estos estafadores también pueden ofrecer una “tarjeta de crédito importante” mediante el pago de una cuota. Pero cuando llega su tarjeta de crédito puede ser utilizada solamente en una tienda en particular o en un catálogo cuyos dueños, por pura casualidad, son los mismos emisores de la tarjeta de crédito. Las “tarjetas de crédito para uso único” no representan un concepto nuevo, pero los estafadores las presentan como tarjetas de crédito bancarias para todos los usos. Las cosas se pueden poner peor si es que la mercancía del catálogo que usted debe utilizar es de mala calidad o es muy cara.

Si usted tiene crédito malo, siempre tenga mucho cuidado al responder a los ofrecimientos de créditos. Nunca pague honorarios anticipados si usted no está satisfecho con la información que viene incluida con la oferta. En caso contrario, usted podría ser una víctima más.

## Ofertas para “trabajar desde su casa”

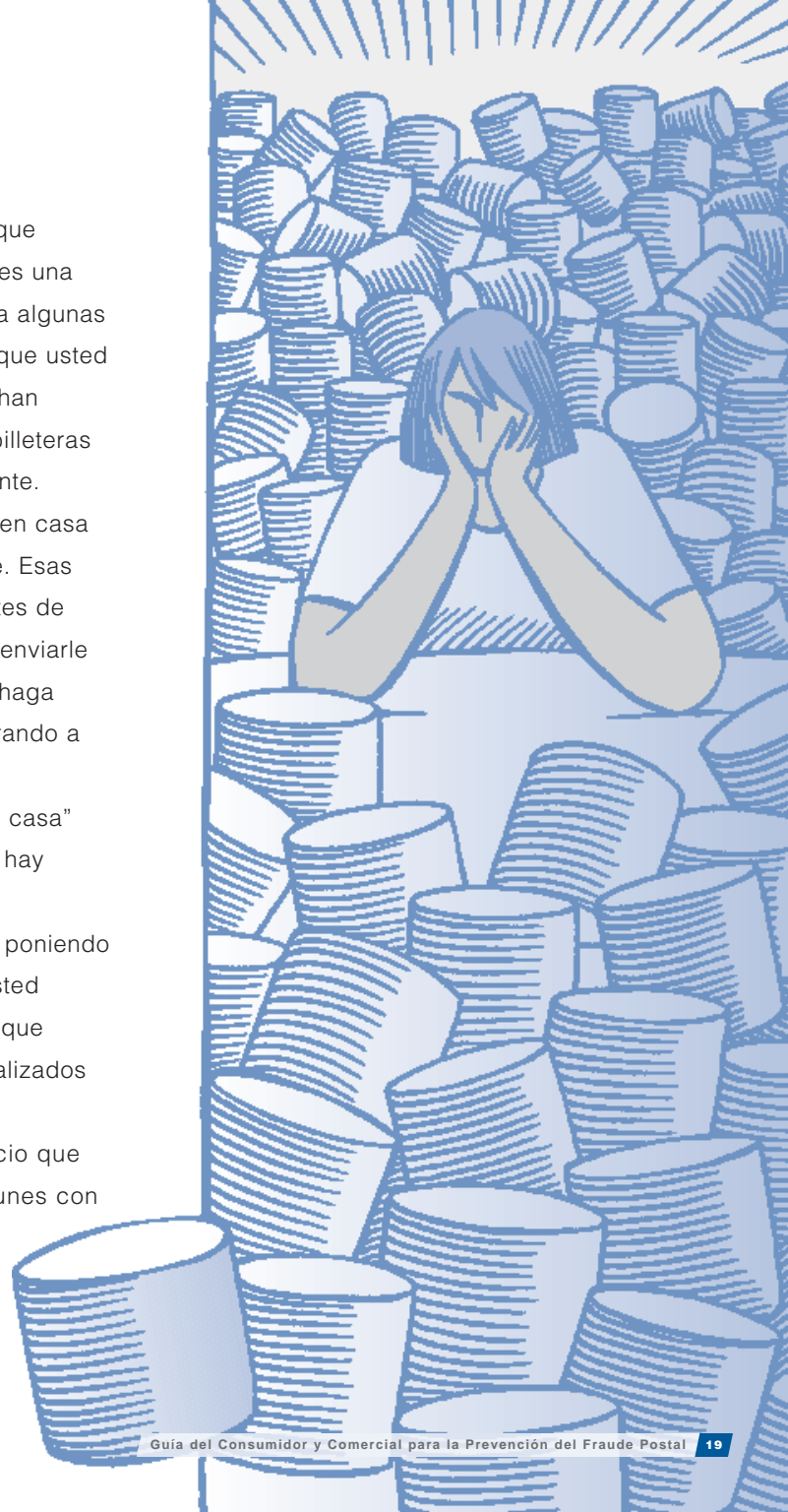
Los estafadores saben que trabajar desde su casa es una alternativa atractiva para algunas

personas. Es por eso que lo anuncian así. Es posible que usted haya contestado algún anuncio. Miles de personas lo han hecho, ayudando así a los estafadores a llenarse las billeteras de millones de dólares ganados con el sudor de la frente.

¡Cuidado! Las artimañas para trabajar en casa no le garantizan un empleo con un sueldo permanente. Esas artimañas van a exigir que usted invierta su dinero antes de que usted aprenda cómo funciona su plan o antes de enviarle las instrucciones. El trabajo que le piden a usted que haga frecuentemente sirve para perpetuar el fraude involucrando a más víctimas.

El tipo de fraude de “trabajar desde su casa” más común es el de rellenar sobres. Comúnmente, no hay sobres que rellenar. En lugar de eso, ¡usted recibe instrucciones acerca de cómo engañar a otras gentes poniendo en el periódico un anuncio parecido a aquél al cuál usted respondió! Otra de las artimañas consiste en pedirles que ensamblen productos para regalo o productos especializados para los cuáles hay un mercado reducido o nulo.

Siempre sospeche de cualquier anuncio que afirme que usted puede obtener ingresos poco comunes con poco o ningún esfuerzo de su parte.



## Distribución de productos y franquicias fraudulentas

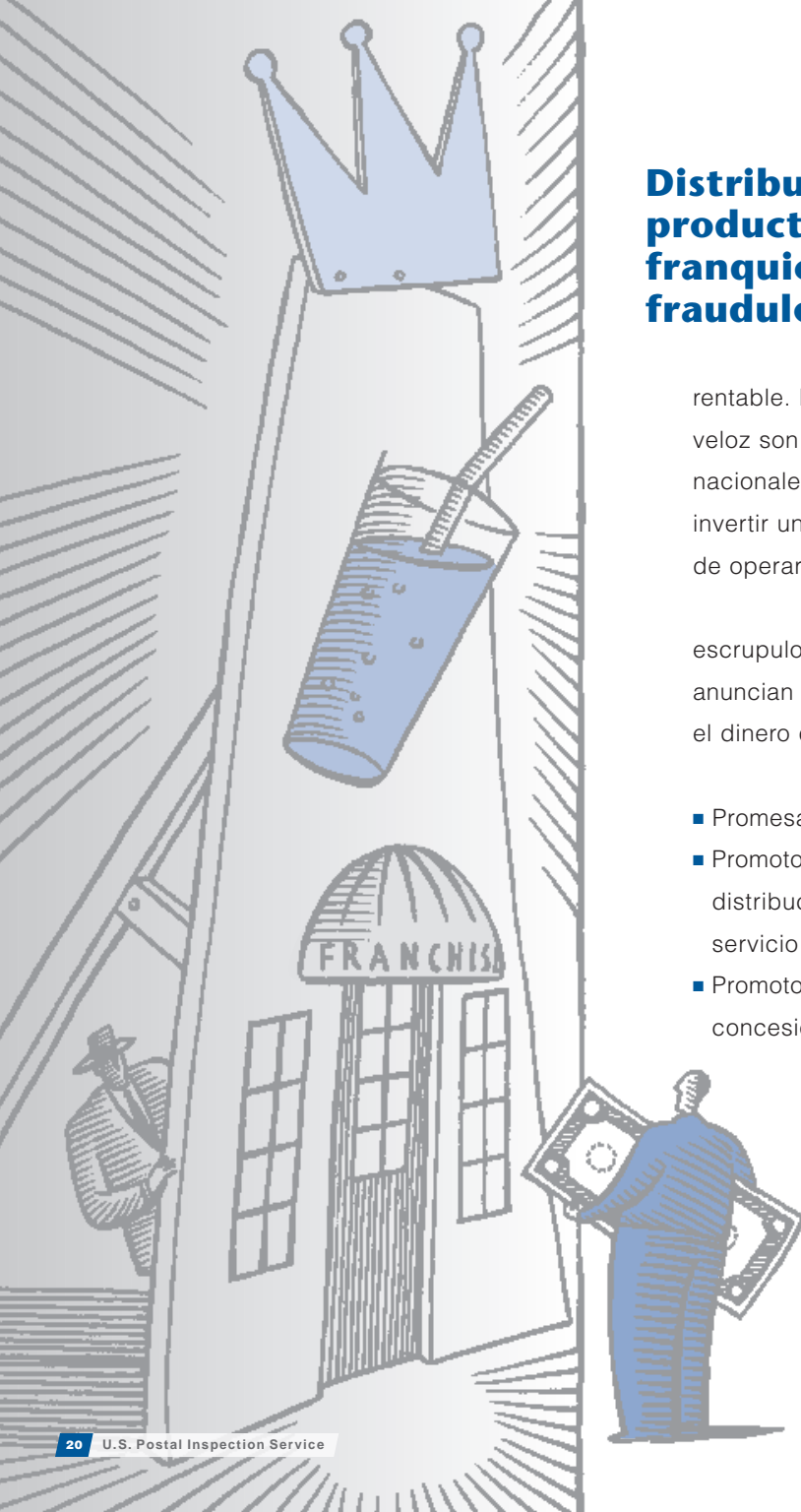
La distribución de productos y las franquicias pueden ser una forma de empresa comercial legítima y con frecuencia muy

rentable. Las franquicias de comida rápida y las de imprenta veloz son un ejemplo de las oportunidades que empresas nacionales le ofrecen a individuos que están deseosos de invertir una gran cantidad de dinero para obtener el derecho de operar alguno de tales negocios.

Desdichadamente, existen promotores sin escrúpulos que bajo la protección de los negocios legítimos anuncian oportunidades fraudulentas. Estas personas consiguen el dinero de los inversionistas y desaparecen calladamente.

Esté alerta a estas señales de advertencia:

- Promesas de utilidades fabulosa
- Promotores que parecen estar más interesados en vender sus distribuciones de productos o franquicias que el producto o servicio mismo que se estuviera ofreciendo
- Promotores que no desean que usted se comunique con los concesionarios actuales





## Oportunidades falsas de empleo

Tenga cuidado de aquellos anuncios que hacen afirmaciones increíbles acerca de las oportunidades de empleo. Estos anuncios falsean los salarios y el número de empleos que están disponibles realmente y además, siempre debe usted pagar una cuota para recibir más información. Usted debe tener cuidado con los anuncios de oportunidades de empleo que:

- Garantizan la colocación en un empleo
- Afirman que no se necesita experiencia previa o habilidades especiales para calificar para esos empleos
- Ofrecen salarios demasiado-buenos-para-ser-verdad
- Ofrecen empleos en el extranjero

Tenga mucho cuidado especialmente con aquellos anuncios que le ofrecen empleo con el Servicio Postal de Estados Unidos. A cambio de su dinero usted recibiría únicamente información de tipo genérico que está disponible gratuitamente a través del Servicio Postal y de las bibliotecas públicas. Guarde su dinero y comuníquese con la oficina de empleos del Servicio Postal más cercana para determinar si es que hay trabajos postales disponibles en su área así cómo para obtener los formularios de solicitud necesarios.





## Mercancía no solicitada

Una compañía le envía por correo—una corbata, algún amuleto de la buena suerte o un llavero.

Usted nunca lo ordenó. ¿Qué hacer? Si es que usted es el tipo de persona que ellos están buscando, se sentirá culpable y les enviará el pago correspondiente. Pero usted no tiene porqué hacer eso. Lo que usted quiera hacer con esa mercancía es asunto suyo.

- Si usted no ha abierto el paquete, simplemente anote “Return to Sender” [Regresar al remitente]. El Servicio Postal lo regresará sin cargo alguno para usted.
- Si usted abre el paquete y no le gusta lo que encontró, tírelo a la basura.
- Si usted abre el paquete y le gusta lo que encontró, quédese con ello—gratis. Este es uno de esos casos raros en donde aquello de “Me lo encontré, me lo quedo” se aplica sin ninguna condición.

Haga usted lo que quiera, pero no lo pague y no se deje convencer por el remitente sí le llaman por teléfono o le pasan a visitar. La ley dice que la mercancía no solicitada es propiedad del destinatario.



## Anuncios de orientación sexual

¿Le preocupa que lleguen a su casa anuncios de orientación sexual, muy incitantes y que no

fueron solicitados por usted? Puede suceder. Usted no debe ser el destinatario involuntario de esas publicaciones tan explícitas sexualmente, sobre todo si hay niños en casa.

Disponemos de un formulario del Servicio Postal que usted puede utilizar para detener la entrega de material de orientación sexual a su casa, Formulario 1500, "Application for Listing and/or Prohibitory Order" [Solicitud para enumeración y/o orden prohibitoria]. Este formulario se diseñó como resultado de una ley expedida por el Congreso con el objeto de protegerle a usted y a su familia contra correo indeseable.

El formulario autoriza al Servicio Postal a que expida una orden prohibiendo que un usuario del correo le envíe unos anuncios que usted considera eróticos, excitantes o provocativos sexualmente. Usted puede añadir su nombre a una lista de personas que no desea recibir anuncios explícitos sexualmente enviados por cualquier usuario postal. Es obligatorio por ley que aquellos que publican materiales sexualmente explícitos excluyan de sus envíos a las personas que aparecen en la lista. El no hacerlo conlleva penas muy estrictas ya que pudiese ser un crimen federal.

Actúe para detener la publicidad que no desea. Para obtener el formulario 1500, solicite el Sexually Oriented Advertising (SOA) Consumer Protection Packet [Paquete de protección al consumidor de la publicidad de orientación sexual] de cualquier empleado en la oficina postal local.



# Cómo comunicarse con el Servicio de Inspección Postal

*Sí usted tiene información acerca de—o ha sido víctima de— un robo de correo o un fraude postal, contacte la oficina del Servicio de Inspección Postal más cercana. Usted también puede obtener información acerca de los crímenes contra los consumidores que se cometieron usando el correo en las ubicaciones que aparecen a continuación.*

Florida Division  
3400 Lakeside Dr 6th Fl  
Miramar FL 33027-3242  
954-436-7200  
Fax: 954-436-7282

Midwest Division  
1106 Walnut St  
St. Louis MO 63199-2201  
314-539-9300  
Fax: 314-539-9306

Northern Illinois Division  
433 W Harrison St Rm 50190  
Chicago IL 60669-2201  
312-983-7900  
Fax: 312-983-6300

Southern California Division  
PO Box 2000  
Pasadena CA 91102-2000  
626-405-1200  
Fax: 626-405-1207

Gulf Coast Division  
PO Box 1276  
Houston TX 77251-1276  
713-238-4400  
Fax: 713-238-4460

New York Metro Division  
PO Box 555  
New York NY 10116-0555  
212-330-3844  
Fax: 212-330-2720

Northwest Division  
PO Box 400  
Seattle WA 98111-4000  
206-442-6300  
Fax: 206-442-6304

Southwest Division  
PO Box 162929  
Ft. Worth TX 76161-2929  
817-317-3400  
Fax: 817-317-3430

Michiana Division  
PO Box 330119  
Detroit MI 48232-6119  
313-226-8184  
Fax: 313-226-8220

Newark Division  
PO Box 509  
Newark NJ 07101-0509  
973-693-5400  
Fax: 973-645-0600

Philadelphia Metro Division  
PO Box 7500  
Philadelphia PA 19101-9000  
215-895-8450  
Fax: 215-895-8470

Washington Metro Division  
PO Box 96096  
Washington DC 20066-6096  
202-636-2300  
Fax: 202-636-2287

Mid-Atlantic Division  
PO Box 3000  
Charlotte NC 28228-3000  
704-329-9120  
Fax: 704-357-0039

Northeast Division  
425 Summer St 7th Fl  
Boston MA 02210-1736  
617-464-8000  
Fax: 617-464-8123

Rocky Mountain Division  
1745 Stout St Ste 900  
Denver CO 80202-3034  
303-313-5320  
Fax: 303-313-5351

Western Allegheny Division  
1001 California Ave Rm 2101  
Pittsburgh PA 15290-9000  
412-359-7900  
Fax: 412-359-7682

Northern California Division  
PO Box 882528  
San Francisco CA 94188-2528  
415-778-5800  
Fax: 415-778-5822

Southeast Division  
PO Box 16489  
Atlanta GA 30321-0489  
404-608-4500  
Fax: 404-608-4505

## **Ayuda del Servicio de Inspección Postal para los negocios**

El Servicio de Inspección Postal le puede ofrecer más información acerca de cómo establecer un centro de correos seguro, cómo distinguir los sobres o paquetes con explosivos y cómo proteger su negocio contra las artimañas de fraudes por correo y otros crímenes postales. Para más detalles, contacte a la oficina de Inspección Postal más cercana.

Los inspectores pueden efectuar análisis de seguridad en el sitio para compañías grandes y ayudar a su compañía a llevar a cabo presentaciones de entrenamiento de seguridad. Los inspectores también pueden guiarle o ayudarle durante la investigación y el enjuiciamiento de empleados deshonestos del centro de correo que pudiesen estar robando el correo de la empresa o fondos que deben ser enviados por correo.